



KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

(Nariadenie REACH (ES) č. 1907/2006 - č. 453/2010)

ODDIEL 1 : IDENTIFIKÁCIA LÁTKY/ZMESI A SPOLOČNOSTI/PODNIKU

1.1. Identifikátor produktu

Názov výrobku : ANIOSEPT ACTIV
Kód produktu : 1896000.

1.2. Relevantné identifikované použitia látky alebo zmesi a použitia, ktoré sa neodporúčajú

Čistenie a dezinfekcia lekárskeho pomôcok
Podrobnejšie informácie o indikácii výrobku nájdete na štítku.

1.3. Údaje o dodávateľovi karty bezpečnostných údajov

Názov spoločnosti : Laboratoires ANIOS.
Adresa : PAVE DU MOULIN .59260.LILLE - HELLEMMES.FRANCE.
Telefón : + 33 (0)3 20 67 67 67. Fax: + 33 (0)3 20 67 67 68.
e:mail : fds@anios.com
www.anios.com

1.4. Núdzové telefónne číslo : + 33(0)1 45 42 59 59.

Spoločnosť/Organizácia : INRS.

Ostatné tiesňové čísla

Toxikologické informacné centrum, Limbová 5, Bratislava - Tel.: 02/54774166 - Fax: 02/54774605

ODDIEL 2 : IDENTIFIKÁCIA NEBEZPEČNOSTI

2.1. Klasifikácia látky alebo zmesi

V súlade s nariadením ES č. 1272/2008 v znení neskorších predpisov.

Dráždivý pre kožu, Kategória 2 (Skin Irrit. 2, H315).
Vážne poškodenie oka, Kategória 1 (Eye Dam. 1, H318).
Nebezpečné pre vodné prostredie - chronické nebezpečenstvo, Kategória 3 (Aquatic Chronic 3, H412).
Táto zmes nepredstavuje hmotné riziko. Pozri ostatné odporúčania týkajúce sa ostatných výrobkov nachádzajúcich sa na pracovisku.

V súlade so smernicami 67/548/EHS, 1999/45/ES v znení ich neskorších predpisov.

Akútna orálna jedovatosť: škodlivý (Xn, R 22).
Vážne poškodenie oka (Xi, R 41).
Táto zmes nepredstavuje hmotné riziko. Pozri ostatné odporúčania týkajúce sa ostatných výrobkov nachádzajúcich sa na pracovisku.
Táto zmes nepredstavuje nebezpečenosť pre životné prostredie. Žiadne známe alebo predvídateľné škody na životnom prostredí za štandardných podmienok použitia.

2.2. Prvky označovania

Detergentná zmes (viď bod 15).
Keďže je táto zmes určená výhradne na profesionálne účely, informácie o obsahu, ktoré sa musia uvádzať v súlade s predpismi o detergentoch, sa nenachádzajú na štítku, ale sú uvedené v časti 15.

V súlade s nariadením ES č. 1272/2008 v znení neskorších predpisov.

Výstražné piktogramy :



GHS05

Výstražné slovo :

NEBEZPEČENSTVO

Identifikátory výrobku :

EC 239-707-6

SODIUM PERCARBONATE

EC 287-089-1 ZLÚČENINY ŠTVORVÁZBOVÉHO AMÓNNEHO IÓNU, BENZYLALKYL (C12-C14) DIMETYLOV, CHLORIDOV

Výstražné upozornenia :

H315 Dráždi kožu.
 H318 Spôsobuje vážne poškodenie očí.
 H412 Škodlivý pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.

Bezpečnostné upozornenia - Všeobecné :

P102 Uchovávať mimo dosahu detí.

Bezpečnostné upozornenia - Prevencia :

P260 Nevdychujte prach.
 P273 Zabráňte uvoľneniu do životného prostredia.
 P280 Noste ochranné rukavice a ochrannou pomôcku pre oči/tvár.

Bezpečnostné upozornenia - Odozva :

P302 + P352 PRI KONTAKTE S POKOŽKOU: umyte veľkým množstvom vody.
 P305 + P351 + P338 PO ZASIAHNUTÍ OČÍ: Niekoľko minút ich opatrne vyplachujte vodou. Ak používate kontaktné šošovky a ak je to možné, odstráňte ich. Pokračujte vo vyplachovaní.
 P310 Okamžite volajte NÁRODNÉ TOXIKOLOGICKÉ INFORMAČNÉ CENTRUM alebo lekára.

Bezpečnostné upozornenia - Zneškodňovanie :

P501 Nebezpečný produkt i s nádobou zlikvidujte ako nebezpečný odpad.

2.3. Iná nebezpečnosť

Zmes neobsahuje tzv. látky vzbudzujúce veľmi veľké obavy (SVHC) v koncentrácii $\geq 0,1$ % uverejnené Európskou chemickou agentúrou (ECHA) v súlade s článkom 57 REACH. <http://echa.europa.eu/fr/candidate-list-table>
 Neboli identifikované žiadne ďalšie riziká pri súčasnom stave poznania.

ODDIEL 3 : ZLOŽENIE/INFORMÁCIE O ZLOŽKÁCH

Znenia H viet, EUH viet a R viet: pozri časť 16.

3.2. Zmesi**Zloženie :**

Identifikácia	(ES) 1272/2008	67/548/EHS	Poznámka	%
CAS: 15630-89-4 EC: 239-707-6 REACH: 01-2119457268-30 SODIUM PERCARBONATE	GHS07, GHS05, GHS03 Dgr Ox. Sol. 3, H272 Acute Tox. 4, H302 Eye Dam. 1, H318	Xn,O Xn;R22 Xi;R41 O;R8		25 <= x % < 50
CAS: 85409-22-9 EC: 287-089-1 ZLÚČENINY ŠTVORVÁZBOVÉHO AMÓNNEHO IÓNU, BENZYLALKYL (C12-C14) DIMETYLOV, CHLORIDOV	GHS07, GHS05, GHS09 Dgr Acute Tox. 4, H302 Skin Corr. 1B, H314 Aquatic Acute 1, H400 M Acute = 10 Aquatic Chronic 1, H410 M Chronic = 1	C,N C;R34 Xn;R22 N;R50		0 <= x % < 2.5

Ďalšie údaje :

Tvorba kyseliny peroxyoctovej in situ po rozpustení vo vode.

ODDIEL 4 : OPATRENIA PRVEJ POMOCI

Ak sa prejavia zdravotné potiaže alebo v prípade pochybností upovedomte lekára a poskytnite mu informácie z tohto bezpečnostného listu.
 Pri bezvedomí uložte postihnutého do stabilizovanej polohy na boku a dávajte pozor na priechodnosť dýchacích ciest. V prípade zvracania postihnutého dávajte pozor, aby nedošlo k vdýchnutiu zvratkov.

4.1. Opis opatrení prvej pomoci**V prípade nadýchania :**

Vyveďte osobu z miesta expozície a zaistite prívod čerstvého vzduchu.

V prípade poliatia alebo zasiahnutia očí :

V prípade, že postihnutá osoba používa kontaktné šošovky, odstráňte ich.
 Oči dôkladne vyplachujte pri otvorených viečkach minimálne 15 minút čistou tečúcou vodou.
 Dávajte pozor, aby sa kontaminovaná voda nedostala do zdravého oka.
 Okamžite vyhľadajte ďalšiu odbornú pomoc na očnej klinike, alebo u očnému lekárovi a ukážte tento obal, alebo označenie.

Pokračujte v oplachovaní až do vyhľadania lekárskej pomoci.

V prípade zasiahnutia odevu alebo zasiahnutia pokožky :

Okamžite si vyzlečte kontaminovaný odev. Nepoužívajte ho, pokiaľ nebude opätovne dekontaminovaný.

Ihneď opláchnite veľkým množstvom vody.

Pri podráždení pokožky vyhľadajte lekársku pomoc.

V prípade požitia :

Vypláchnite postihnutému ústa, nedávajte mu piť, nenechajte ho zvracať, uklidnite ho a okamžite ho dopravte do nemocnice, alebo k lekárovi.

Lekárovi ukážte toto označenie.

4.2. Najdôležitejšie príznaky a účinky, akútne aj oneskorené

Pozri časť 11.

4.3. Údaj o akejkoľvek potrebe okamžitej lekárskej starostlivosti a osobitného ošetrovania

Podľa odporúčaní lekára.

ODDIEL 5 : PROTIPOŽIARNE OPATRENIA

5.1. Hasiace prostriedky

Vhodné metódy zneškodnenia požiaru

Povolené sú všetky hasiace prostriedky: pena, piesok, oxid uhličitý, voda, prášok.

Ochladenie povrchových plôch vystavených ohňu a ochranu osôb zabezpečte vodnou sprchou.

5.2. Osobitné ohrozenia vyplývajúce z látky alebo zo zmesi

Pri horení sa často uvoľňuje hustý čierny dym. Vystavenie sa splodínám rozkladu môže byť zdraviu nebezpečné.

Nevdychujte dym.

5.3. Rady pre požiarnikov

Používajte samostatný dýchací prístroj a kompletnú kombináciu ochranných prostriedkov.

ODDIEL 6 : OPATRENIA PRI NÁHODNOM UVOLNENÍ

6.1. Osobné bezpečnostné opatrenia, ochranné vybavenie a núdzové postupy

Vid' bezpečnostné opatrenia v bodoch 7 a 8.

Zabráňte styku s pokožkou a očami.

6.2. Bezpečnostné opatrenia pre životné prostredie

Neodhadzujte do prírodného prostredia (vodné toky, pôda a vegetácia...)

6.3. Metódy a materiál na zabránenie šíreniu a vyčistenie

Produkt zozbierajte mechanickým spôsobom (zametanie/vysávanie) : nevytvárajte prach.

Pozbierajte v suchom stave.

Pozbierajte a zneškodnite v sudoch. Kontaminovanú plochu umyte veľkým množstvom vody.

Nezbierajte prostriedok s cieľom opätovného použitia.

6.4. Odkaz na iné oddiely

Pokyny na odstraňovanie: pozri časť 13.

ODDIEL 7 : ZAOBCHÁDZANIE A SKLADOVANIE

7.1. Bezpečnostné opatrenia na bezpečné zaobchádzanie

Zabráňte kontaktu s pokožkou a očami.

Prípravok na vonkajšie použitie - Neprehĺtajte - Nevdychujte prach.

Nádobu po použití starostlivo uzatvorte.

Používajte v súlade s inštrukciami uvedenými na označení.

Protipožiarne opatrenia :

Zabráňte prístupu nepovolaným osobám.

Doporučený postup a opatrenia :

Pre osobnú ochranu vid' bod 8.

Dodržujte opatrenia uvedené na etikete a zásady bezpečnej práce v priemysle

Nevdychujte prach.

Po celý čas sa vyhýbajte styku látky s očami.

Očná kúpeľ a vodný zdroj v blízkosti

Zakázané opatrenia a postupy:

Zákaz fajčiť, jesť a piť v priestoroch, kde sa používa táto zmes.

7.2. Podmienky na bezpečné skladovanie vrátane akejkoľvek nekompatibility

Uchovávajte LEN v pôvodnom balení.

Odporúčaná teplota skladovania: od +5°C do +30°C.
Neprekračujte dobu použiteľnosti uvedenú na obale.
Uchovávajúte mimo dosahu detí.
Uchovávajúte nádobu tesne uzavretú a suchú.
Nádobu po použití starostlivo uzatvorte.

7.3. Špecifické konečné použitie(-ia)

Výhradne na profesionálne využitie
Informácie o produkte sa nachádzajú v odseku 1

ODDIEL 8 : KONTROLY EXPOZÍCIE/OSOBNÁ OCHRANA

Informácie v tejto kapitole sa týkajú produktu osobitne definovaného v tomto dokumente. V prípade súčasnej manipulácie a/alebo súčasnej expozície iných chemických látok musia byť tieto povinne zohľadnené pri výbere prostriedkov individuálnej ochrany.

8.1. Kontrolné parametre

Vo výrobku sa nenachádza žiadna látka s hraničnými hodnotami.

8.2. Kontroly expozície

Opatrenia na osobnú ochranu ako sú osobné ochranné prostriedky

Používajte pomôcky osobnej ochrany, ktoré sú čisté a riadne udržiavané.
Uchovávajúte osobné ochranné prostriedky na čistom mieste, čo najďalej od pracovnej oblasti.
Pri používaní výrobku nikdy nejedzte, nepite a nefajčite. Zoblečte si a umyte kontaminovaný odev pred opätovným použitím. Uistite sa, či je dostatočné vetranie, a to najmä v uzavretých priestoroch.

- Ochrana očí / tváre

Lekárom predpísané dioptrické okuliare sa nepovažujú za ochranu.
Zabráňte kontaktu s pokožkou a očami.
Personálu poskytnite ochranné okuliare s bočnou ochranou.
Na pracovisku zabezpečte fontánu na výplach očí.
Musí byť v blízkosti zdroj vody.

- Ochrana rúk

Je potrebné si vybrať rukavice v závislosti od aplikácie a trvania použitia na pracovisku.
Ochranné rukavice je potrebné si vybrať podľa ich vhodnosti pre dané pracovné miesto: ostatné chemické výrobky, s ktorými môže byť manipulované, aká fyzická ochrana je potrebná (rezanie, prepichovanie, tepelná ochrana), aká úroveň obratnosti je potrebná.
Odporúčané vlastnosti :
- Nepriepustné rukavice v súlade s normou EN374
Pri manipulácii s prípravkom používajte vhodné ochranné rukavice
Odporúča sa použitie najmä nitrilových ochranných rukavíc.
Pri známkach poškodenia ochranné rukavice okamžite vymeňte.

- Ochrana celého tela

Vyvarujte sa kontaktu s pokožkou.
Pracovný odev, ktorý nosia pracovníci, je potrebné pravidelne prať.
Po kontakte s prípravkom je nutné umyť všetky časti tela, ktoré ním boli znečistené.

- Ochrana dýchacích ciest

Nevdychujte prach.

ODDIEL 9 : FYZIKÁLNE A CHEMICKÉ VLASTNOSTI

9.1. Informácie o základných fyzikálnych a chemických vlastnostiach

Všeobecné informácie :

Fyzikálny stav :	Prášok alebo púder
Zápach:	slabý
Farba:	Bezfarebná

Dôležité zdravotné, bezpečnostné a environmentálne informácie :

pH :	Nerelevantná.
Bod/interval varu :	Neuvedá sa.
Interval bodu vzplanutia :	Nerelevantná.
Tlak pary (50°C) :	Neuvedá sa.
Hustota :	Neuvedá sa.
Rozpustnosť vo vode :	Rozpustný.
Bod/interval fúzie :	Neuvedá sa.
Teplota samovznietenia :	Neuvedá sa.
Bod/interval rozkladu :	Neuvedá sa.

9.2. Iné informácie

K dispozícii nie sú žiadne údaje.

ODDIEL 10 : STABILITA A REAKTIVITA

10.1. Reaktivita

Pri dodržaní predpisov skladovania a manipulácie nevyvoláva nebezpečné reakcie.

10.2. Chemická stabilita

Táto zmes je stabilná za odporúčaných podmienok pre manipuláciu a skladovanie popísaných v bode 7.

10.3. Možnosť nebezpečných reakcií

Pozri časti 10.1 a 10.2

10.4. Podmienky, ktorým sa treba vyhnúť

Nevystavujte vlhkosti.

Nemiešajte s inými produktmi.

10.5. Nekompatibilné materiály

Galvanizovaná oceľ

Meď

Hliník

Mosadz

Titán

Pozri vedecký spis*: tabuľka kompatibility látok/materiálov

*na požiadanie k dispozícii

10.6. Nebezpečné produkty rozkladu

V prípade vysokých teplôt môžu vzniknúť nebezpečné produkty rozkladu, ako dym, oxid uhoľnatý a uhličitý, oxidy dusíka.

ODDIEL 11 : TOXIKOLOGICKÉ INFORMÁCIE

11.1. Informácie o toxikologických účinkoch

11.1.1. Látky

Neuvedené

11.1.2. Zmes

Toxikologické informácie týkajúce sa tejto zmesi (pochádzajúce zo skúšky, pri ktorej sa aplikuje tradičná metóda) sú uvedené nižšie.

Akútna toxicita :

Odhad akútnej toxicity (ATE)*:

ATE pri požití: > 2 000 mg/kg

* podľa výpočtových metód uvedených v nariadení CLP (Klasifikácia, Označovanie, Balenie), časť 3, kapitola 3.1, z údajov jednotlivých zložiek nachádzajúcich sa vo výrobku

Požitie môže spôsobiť podráždenie tráviaceho aparátu, bolesti brucha a nevoľnosť.

Žieravosť kože/podráždenie kože:

Kožná dráždivosť: svrbenie, mierne lokálne začervenanie, pocity pálenia...

Vážne poškodenie očí/podráždenie očí:

Vážne poškodenie očí

Popáleniny/poleptanie vyznačujúce sa poruchami videnia, alebo bolesťou, nadmerné žmurkanie, slzenie a začervenanie, opuch spojiviek.

ODDIEL 12 : EKOLOGICKÉ INFORMÁCIE

Nasledujúce informácie sa týkajú údajov o jednotlivých zložkách.

Zamedzte úniku produktu do kanalizácie a vodných tokov.

12.1. Toxicita

12.1.1. Látky

Neuvedené

12.1.2. Zmesi

Chronická nebezpečnosť:

Škodlivý pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.

12.2. Perzistencia a degradovateľnosť

Povrchovo aktívna(e) látka(y) nachádzajúca(e) sa v tomto prípravku rešpektuje(ú) kritériá biologickej odbúrateľnosti podľa definície nariadenia (ES) č. 648/2004 o detergentoch.

Údaje dokazujúce toto tvrdenie sú k dispozícii pre príslušné orgány členských štátov a budú im poskytnuté na základe ich priamej žiadosti, alebo na žiadosť výrobcu detergentov.

12.3. Bioakumulačný potenciál

K dispozícii nie sú žiadne údaje.

12.4. Mobilita v pôde

K dispozícii nie sú žiadne údaje.

12.5. Výsledky posúdenia PBT a vPvB

K dispozícii nie sú žiadne údaje.

12.6. Iné nepriaznivé účinky

K dispozícii nie sú žiadne údaje.

ODDIEL 13 : OPATRENIA PRI ZNEŠKODŇOVANÍ

Správne nakladanie s odpadovou zmesou a/alebo jej obalom musí byť stanovené v súlade so smernicou 2008/98/ES.

Nevylievajte do vodných tokov.

13.1. Metódy spracovania odpadu

Odpad :

Nakladanie s odpadmi sa vykonáva bez ohrozenia ľudského zdravia a bez poškodzovania životného prostredia, a to najmä bez ohrozovania vody, ovzdušia, pôdy, rastlinnej a živočíšnej ríše.

Recyklovať alebo zničiť v súlade s platnou legislatívou podľa možnosti na zbernom mieste, ktoré má na to úradné povolenie.

Znečistené obaly :

Úplne vyprázdniť nádobu avšak ponechať na nej nálepky.

Odovzdať niekomu s úradným oprávnením na zber.

2001/573/ES, 2006/12/ES, 94/31/ES :

18 01 06 * chemikálie pozostávajúce z nebezpečných látok alebo obsahujúce nebezpečné látky

Informačne:

Nasledujúci kód odpadu má iba informatívny charakter.

Kód odpadu priradí užívateľ podľa využitia výrobku.

18 = Odpady zo zdravotníckej alebo veterinárnej starostlivosti a/alebo s nimi súvisiaceho výskumu (okrem kuchynských a reštauračných odpadov, ktoré nevznikli z priamej zdravotníckej starostlivosti)

ODDIEL 14 : INFORMÁCIE O DOPRAVE

Nepodlieha klasifikácii a značeniu pre prepravu.

ODDIEL 15 : REGULAČNÉ INFORMÁCIE

15.1. Nariadenia/právne predpisy špecifické pre látku alebo zmes v oblasti bezpečnosti, zdravia a životného prostredia

- Označovanie pre čistiace prostriedky (Nariadenie ES č. 648/2004,907/2006) :

- menej než 5% látky s neionizujúcim povrchom

- dezinfekčné látky

15.2. Hodnotenie chemickej bezpečnosti

Informácie vychádzajúce z vyhodnotenia chemickej bezpečnosti látok prítomných vo výrobku sú v prípade potreby uvedené v odpovedajúcich častiach tohto súboru bezpečnostných údajov.

ODDIEL 16 : INÉ INFORMÁCIE

Pretože nám nie sú známe pracovné podmienky užívateľa, informácie uvedené v bezpečnostnom liste sú založené na našich súčasných vedomostiach a na národných predpisoch.

Je povinnosťou užívateľa dodržiavať všetky nutné opatrenia, aby boli zaistené všeobecné pravidlá a miestne predpisy.

Informácie uvedené v tomto súbore bezpečnostných údajov musí byť považované ako popis bezpečnostných požiadaviek vzťahujúcich sa na túto zmes.

Informácie z tejto karty bezpečnostných údajov postúpte vo vhodnej forme používateľom.

Táto informácia sa týka produktu osobitne definovaného v tomto dokumente a nemusí platiť v kombinácii s iným(i) produktom(mi). Produkt nesmie byť použitý na iné účely, ako tie, ktoré sú uvedené v rubrike 1, bez predbežného obdržania písomných manipulačných inštrukcií.

ZMENY OPROTI PREDOŠLEJ VERZII

- § 2

Názov pre H, EUH a R označenia uvedené v bode 3 :

H272	Môže prispieť k rozvoju požiaru; oxidačné činidlo.
H302	Škodlivý po požití.
H314	Spôsobuje vážne poleptanie kože a poškodenie očí.
H318	Spôsobuje vážne poškodenie očí.
H400	Veľmi toxický pre vodné organizmy.
H410	Veľmi toxický pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.

R 22	Škodlivý po požití.
R 34	Spôsobuje popáleniny/poleptanie.
R 41	Riziko vážneho poškodenia očí.
R 50	Veľmi jedovatý pre vodné organizmy.
R 8	Pri kontakte s horľavým materiálom môže spôsobiť požiar.

Skratky :

ADR : Európska dohoda o medzinárodnej cestnej preprave nebezpečných vecí.

IMDG : Medzinárodná námorná preprava nebezpečných vecí.

IATA : Medzinárodné združenie leteckých prepravcov.

ICAO : Medzinárodná organizácia pre civilné letectvo

RID : Poriadok pre medzinárodnú prepravu nebezpečného tovaru po železnici.

GHS05 : korozívnosť